

El Argonauta

VIERNES
11 DE NOVIEMBRE DE 2005

Suplemento cultural de **Diario de Ávila**



De plaza en plaza, de mundo en mundo

LA celebración, este año, del 250 aniversario de la construcción de la Plaza Mayor de Salamanca, inspiró la realización de una colección de fotografías cuyo hilo conductor fue, pasando de lo particular a lo general, el homenaje a las grandes plazas urbanas que, durante toda la historia y por todo el mundo, se convirtieron en centros neurálgicos de las urbes que, en no pocos casos, crecieron a su calor. El medinense Ángel Marcos fue su autor.

Esta exposición, una parte de la cual ha llegado al Monasterio de Santa Ana de Ávila de la mano del programa Constelación Arte, resalta, tal y

como explica el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, "el protagonismo de la plaza mayor desde hace siglos, porque la plaza es, ya desde la antigüedad, el corazón de la urbe, y ha influido en la definitiva estructuración de los pueblos y ciudades, a todos los niveles, en España y en otros lugares del mundo". Las ciudades de Europa y América son las protagonistas de esta exposición, con tanto de artística como de apunte para un estudio sociológico, en la que caben esas nuevas 'plazas mayores' que, como centros de encuentro social y símbolos del poder económico, son los grandes centros comerciales.

EL FERROCARRIL, MUCHO MÁS QUE UN MEDIO DE TRANSPORTE

El abulense David Lentisco desvela la importancia que tuvo el tren como motor de progreso y como indicador social del pasado y el presente. **3**



CRÍTICAS Y NOVEDADES EDITORIALES

Un repaso semanal a las últimas novedades del mundo editorial del mercado español. **6 y 7**

Agenda Cultural

ARTE Y ESPECTÁCULOS



La iglesia de San Martín de Arévalo se estrena como espacio cultural

La iglesia de San Martín de Arévalo se estrenó como nuevo espacio cultural de Caja de Ávila convirtiéndose en sede de una exposición de escultura que reúne una visión global de cómo ha evolucionado este arte a lo largo del siglo XX. Puede verse en tan singular monumento románico mudéjar hasta el 28 de noviembre



Animalario Teatro trae a la Muestra de Teatro Ciudad de Ávila la obra 'Últimas palabras de Copito de Nieve'

La compañía madrileña Animalario, recién galardonada con el Premio Nacional de Teatro, ofrecerá dos representaciones en la Muestra de Teatro Ciudad de Ávila que se desarrolla durante el presente mes. Su primera presentación ante el público abulense será pasado mañana, con la puesta en escena de la obra 'Últimas palabras de Copito de Nieve', una comedia sobre la muerte que tiene como autor al abulense Juan Mayorga y como protagonistas a Pedro Casablanc, Gonzalo de Castro y Tomás Pozzi. La segunda será el día 18, ocasión en la que escenificarán 'Hamelín', obra que fue la que les hizo merecedores del Premio Nacional de Teatro y cuyo autor es también el abulense Juan Mayorga. Ambas representaciones tendrán como escenario el Teatro Caja de Ávila, comenzarán a las 21,30 horas y su entrada costará seis euros.

Premios y Becas

IV PREMIO DE RELATOS CORTOS VILLA DE TORREVELILLA

Organiza: Asociación Cultural C.B. Torrevelilla.

Participantes: Todos los autores que lo deseen, de cualquier nacionalidad, con relatos escritos en castellano, inéditos y no presentados a ningún otro certamen pendiente de resolución.

Originales: Relatos de entre cuatro y dos páginas, en folio DIN-A4, mecanografiados a doble espacio, por una sola cara, en cuerpo 12 Times New Roman. Serán de temática libre.

Premios: Premio único de 400 euros y figura conmemorativa. El fallo del jurado se dará a conocer a principios del mes de abril de 2006, y los premios se entregarán en la segunda quincena de mayo, coincidiendo con la festividad de santa Quiteria.

Presentación: Deberán presentarse el original y tres copias a la siguiente dirección: Asociación Cultural C.B. Torrevelilla (Para el Premio de Relatos), Calle la Cruz, 10, 44641 Torrevelilla (Teruel). Cada concursante podrá presentar cuantos relatos considere oportunos, siempre bajo seudónimo. El plazo de admisión de originales estará abierto hasta el 15 de diciembre de 2005.

Información: juancarlarato@euskatel.net

LI CONCURSO DE CUENTOS GABRIEL MIRÓ

Organiza: Caja de Ahorros del Mediterráneo.

Participantes: Escritores en lengua castellana que no hayan conseguido el premio en ediciones anteriores.

Originales: Obras de tema libre, inéditas y no premiadas en otro certamen literario. Tendrán una extensión máxima de ocho folios mecanografiados por una sola cara

Premios: Primer premio, 6.000 euros; segundo, 3.000.

Presentación: Se entregarán, por triplicado y por el sistema de lema y plica, numerados y grapados, en cualquier oficina de la CAM, indicando en el sobre 'Para el Concurso de Cuentos Gabriel Miró'. También pueden remitirse por correo a Caja de Ahorros del Mediterráneo, Biblioteca Gabriel Miró, Avenida Ramón y Cajal, 5 03003 Alicante. El plazo de admisión finaliza el 31 de enero de 2006.

Información: Teléfono 965 90 64 60 y www.cam.es/gabineteprensa.

PREMIO NOVELES DE BRUGUERA

Organiza: Editorial Bruguera.

Participantes: Escritores noveles, entendiéndose como tales a quienes no hayan publicado, de manera individual, más de dos obras de ficción de extensión no superior a 150 folios en una editorial comercial, dentro de los cinco años anteriores al de la convocatoria de este premio.

Originales: Obras de ficción escritas originariamente en lengua española, con extensión mínima de 150 folios. El autor garantizará su autoría y que no es copia ni modificación de ninguna otra, así como que no concurre simultáneamente a ningún otro premio.

Presentación: Los originales se presentarán por duplicado y firmados con seudónimo; en sobre cerrado se adjuntarán los datos del autor. Se enviarán a Bruguera, calle Bailén 84. 08009 Barcelona, con la indicación 'Para el Premio Noveles de Bruguera'. El plazo de recepción de originales estará abierto hasta el 31 de diciembre de 2005

Premio: 12.000 euros, como anticipo por la cesión de los derechos, y la publicación de la obra con una tirada de al menos 8.000 ejemplares.

VII PREMIO GLORIA FUERTES DE POESÍA JOVEN

Participantes: Poetas de cualquier nacionalidad, con edades comprendidas entre los 16 y los 25 años, con libros escritos en castellano y no premiados en otro concurso.

Originales: Poemarios de tema y forma libre (no para niños), inéditos en su totalidad y con una extensión comprendida entre los 500 y los 700 versos.

Presentación: Se presentará un sólo ejemplar, en folios mecanografiados a doble espacio por una cara, numerados y encuadernados. Los poemarios irán firmados por sus autores, acompañados de una breve nota biográfica y de una fotocopia del DNI. Se enviarán, por correo certificado, a Fundación Gloria Fuertes, Apartado 19186, 28080 Madrid, indicando en el sobre 'Para el Premio Gloria Fuertes de Poesía'. El plazo de admisión quedará cerrado el 31 de diciembre.

Premios: 1.000 en metálico y edición del libro en la colección Gloria Fuertes de Ediciones Torremozas.

Información: www.gloriafuertes.org

Ferrocarril, cuando el hierro se hace camino

David Lentisco publica un estudio histórico, filosófico y social de los antecedentes y consecuentes de un invento que superó su mera condición de medio de transporte

DAVID CASILLAS

LA Historia es un descomunal río, unas veces turbulento, otras sereno, en el que navegan, con más o menos pericia, los habitantes del mundo llevando a cuestas sus pasiones, sus logros, sus ilusiones y sus fracasos. Aislar cualquiera de sus componentes del resto del torrente suele ser tarea no tanto imposible como arriesgada por empobrecedora, puesto que el elemento seleccionado jamás se entenderá, o sólo se comprenderá a medias, si como parte que es se desliga del todo al que pertenece.

Consciente de ese riesgo evitable, el abulense David Lentisco ha buceado en el pasado, en el cercano y en el lejano, para ofrecer a los lectores un exhaustivo acercamiento al cúmulo de circunstancias que originaron, primero, y significaron, después, la llegada del ferrocarril a España. El resultado de ese esfuerzo es un trabajo de investigación, pero también de una sorprendente capacidad interpretativa capaz de apuntar conexiones hasta ahora no intuidas, en el que ofrece una insospechada serie de antecedentes y consecuentes que enriquecen sobremanera un homenaje al ferrocarril que, sin esa amplia investigación, se hubiese quedado en una mera relación de datos más o menos bien hilados.

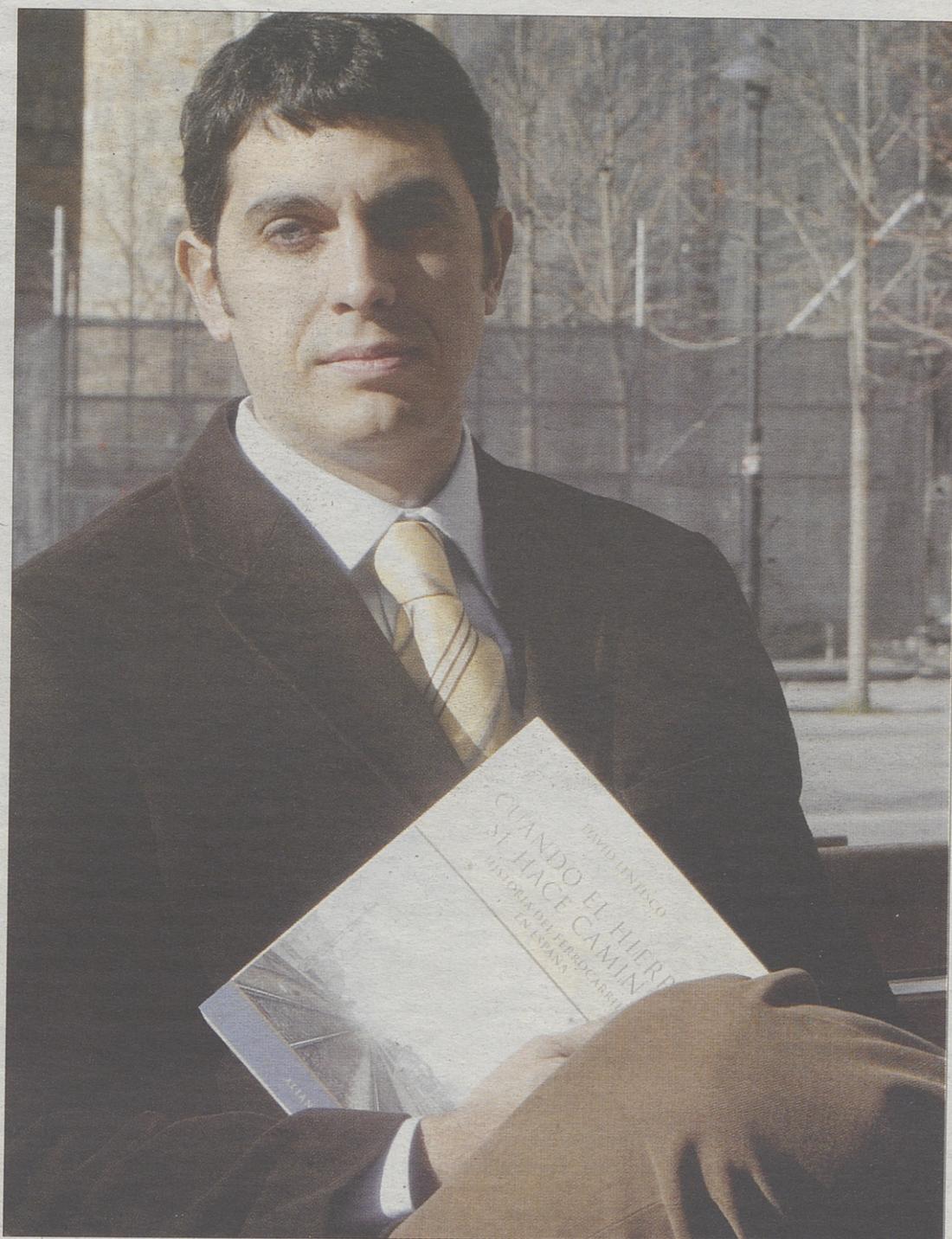
Cuando el hierro se hace camino, título del libro que ha editado Alianza Editorial, nació de la pasión que ha provocado siempre en David Lentisco todo lo relacionado con las estaciones de ferrocarril, lugar de llegada y de partida de gentes anónimas cargadas de historias. Su primera idea fue crear una novela que ocurriese dentro de un tren, pero cuando comenzó el trabajo de documentación descubrió que tenía entre manos una materia riquísima que

bien podría seguir otro cauce que el de la novela.

«Me sorprendió lo incardinado que está el mundo del tren en el lenguaje, donde ha conseguido formar parte del acervo popular», y también su convencimiento de que «cualquiera que quiera conocer el atraso industrial de España debe conocer la historia del tren, debe conocer el peculiar carácter de una nobleza y una burguesía que en el siglo XIX, a falta de una aristocracia que aportase, como lo hizo en Francia e Inglaterra, el elemento intelectual para una revolución industrial que aquí nunca existió, condicionaron nuestra modernidad».

Pero la marcha atrás en el tiempo para perseguir «el germen primero del proceso intelectual que habría que desembocar en la creación del ferrocarril» ha llevado a David Lentisco mucho más atrás, hasta el pensamiento clásico griego. Tan osada como original tesis la argumenta el autor del libro explicando que el origen del afán de progreso que revolucionaría a la Europa que dejó atrás la Edad Media hay que buscarlo en «el redescubrimiento de la cultura clásica que significó la Escuela de Traductores de Toledo», un centro cultural de capital importancia para el mundo occidental que Santo Tomás supo aprovechar en las primeras universidades para, «tras 'bautizar' a Aristóteles», conciliar fe y razón y convertir a ésta «en una poderosa herramienta del genio intelectual, en una nueva concepción del ser humano como buscador de la esencia de las cosas».

«Ahí está la primera raíz -define Lentisco- y en mi libro explico qué ocurre a partir de ese momento fundamental. Los avances científicos, impensables sin la existencia previa de un avance intelectual germinado en las univer-



David Lentisco, con un ejemplar de 'Cuando el hierro se hace camino'. / ANTONIO BARTOLOMÉ

sidades, se irán entrelazando hasta descubrir el método científico moderno, capaz de acelerar la potencialidad dormida durante tantos siglos, que fue posible recuperar gracias a que la Iglesia apostó por mantener hibernada la cultura, que de otra forma seguramente se hubiese perdido irremediablemente».

Vendrían después Newton, Leibniz y Watt, entre otros, hasta dar lugar a la creación de una máquina capaz de mover grandes toneladas sobre unos raíles de hierro tendidos por la epidermis del mundo. En España, donde Lentisco afirma que «no hubo revolución industrial, porque no había industria, y donde también faltó la aristocracia como elemento intelectual previo», la llegada del tren se hizo en una sociedad formada por «una nobleza inculta e incommunicada en la que pesaba mucho su mentalidad huraña contraria a las novedades y una burguesía escasa que no buscó imponerse por el trabajo sino por la especulación».

El tren, afirma David Lentisco, «se encontró en España con esa sociedad, y en vez de convertirse en un medio de progreso lo que hizo fue ralentizarlo, ya que todo el material necesario era extranjero y el ahorro español salió del país».

El ferrocarril, añade el autor de *Cuando el hierro se hace camino*, «actuó como detractor de rentas en España, y esa realidad se prolongó prácticamente hasta la dictadura de Primo de Rivera, cuando un estatuto ferroviario obligó a las compañías a comprar el material y el carbón en España, lo que hizo posible que el gasto revirtiese en el propio país». Vendría luego la Guerra Civil, que sólo trajo destrucción y atraso, y la creación, en 1940, de la sociedad estatal Renfe, momento a partir del cual el ferrocarril conoció en España un progreso imparable que vive sus últimos capítulos en un presente dominado por la alta velocidad.

Todo eso y un poco más, auxiliado por anotaciones al margen que ofrecen interesantes datos

que enriquecen el discurso de la obra e ilustrado por unas pocas fotografías muy seleccionadas por su valor como imagen, se reúne en un libro que va mucho más allá de una mera historia del ferrocarril, para implicarse plenamente en la complejidad social e intelectual que a lo largo de los siglos hizo posible la llegada del progreso. Y en todo ello late con fuerza un constante pulso intelectual que defiende, entre otras teorías, la de que «la ciencia necesita siempre de la base del pensamiento, de la filosofía, ya que sin ella acaba siendo una mera mercenaria del poder económico... una realidad que cada día es más frecuente en nuestros tiempos».

No se me olvidaba. La idea primera de David Lentisco de escribir una novela que transcurriera en el tren, a la que *Cuando el hierro se hace camino* 'usurpó' la oportunidad, sigue su propio camino, y no tardando mucho llegará a las librerías, también en Alianza Editorial.

El alma de las ciudades



La sala de exposiciones del Monasterio de Santa Ana acoge en sus dos pisos la muestra fotográfica de Ángel Marcos. / ANTONIO BARTOLOME

Constelación Arte trae a Ávila una exposición de fotografías con las que Ángel Marcos homenajea a las plazas mayores que, desde siempre, se convirtieron en los centros neurálgicos urbanos



Detalle de la Plaza Mayor de la localidad vallisoletana de Tordesillas.

DAVID CASILLAS

HACE ya mucho tiempo que la fotografía superó el límite de ser un mero testimonio visual de la realidad, esencia que evidentemente aún posee, para dar un paso definitivo y convertirse en una forma de interpretación del mundo desde la difícil perspectiva de mantenerse siempre fiel al referente retratado, avance que la convirtió definitivamente en una nueva forma de arte. El programa Constelación Arte de la Junta de Castilla y León ha traído a Ávila una exposición de fotografía, cuyo autor es el medinense Ángel Marcos, a través de la cual se hace un recorrido por varias 'plazas mayores' de todo el mundo.

Ese conjunto de escogidas imágenes de centros neurálgicos de decenas de ciudades de Europa y América nació como un proyecto para celebrar los 250 años de la construcción de la Plaza Mayor de Salamanca, pero tomó una entidad propia que, sin olvidar su germen, fue capaz de convertirse en un estudio a la vez patrimonial y sociológico de la evolución social humana.

La plaza mayor como «sala de estar de los pueblos, como lugar

de reunión social», es una constante que se ha dado siempre, desde el ágora griega hasta el momento presente, con esos nuevos lugares de encuentro de los habitantes de una población que son los centros comerciales.

Por eso, por ser tan largo el recorrido que había que acometer, Ángel Marcos se fijó en los foros de Atenas y de Roma, para dar luego el salto a esas plazas medievales «que nacieron de forma espontánea para realizar trueques, tomaron forma, se porticaron para defenderse de las inclemencias y acabaron convirtiéndose donde se hacía justicia, se celebraban espectáculos y se hacía ostentación del poder» y acabar, cubriendo todo el espacio temporal que quedaba en medio, en las grandes superficies comerciales que, heredadas de Estados Unidos, se han convertido en una especie de sucedáneo de las históricas plazas mayores.

Con lógico protagonismo castellano y leonés, en la exposición que acoge el Monasterio de Santa Ana, a la cual no han llegado todas las instantáneas que conforman la muestra, pueden verse las plazas mayores de Briviesca, Medina, Ávila, Salamanca, Valladolid, Peñafiel, León y Belorado, además



Montaje realizado con los medallones que orlan la Plaza Mayor de Salamanca.

de las de Almagro, Vitoria, Florencia, Zafra, La Habana y el ejemplo del sucedáneo que en Toronto representa el centro comercial.

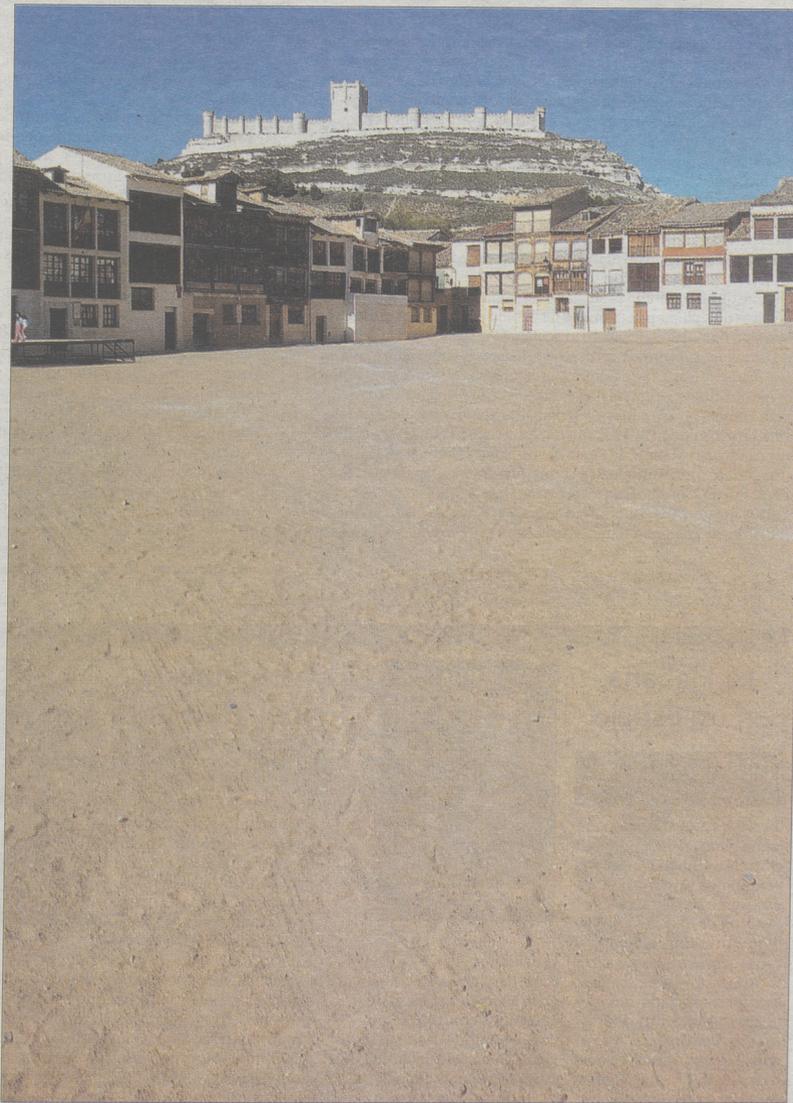
La exposición no hay que verla sólo desde la perspectiva de recrearse en las imágenes, indudablemente bellas, sino también desde la fuerza simbólica, de interpretación del pasado y el presente del mundo urbano que supone ahondar en la esencia de sus corazones de piedra.

La muestra podrá visitarse de martes a sábado, de 12,00 a 14,00

y de 18,00 a 21,00 horas, y domingos y festivos, de 12,00 a 14,00, hasta el 23 de diciembre. El horario de visitas guiadas es el siguiente: para público escolar, de martes a viernes, de 12,00 a 14,00; para el público en general sin cita previa, de martes a viernes, de 19,00 a 20,00 horas, y los sábados, de 13,00 a 14,00. Los grupos que previamente deseen concertar una visita deben solicitarlo en el teléfono 920 21 34 98, y sus visitas se realizarán de martes a sábado, de 12,00 a 14,00 y de 18,00 a 21,00.



El Mercado Chico de Ávila luce en la exposición. / A.B.



Plaza del coso de Peñafiel, un lugar creado específicamente para acoger corridas de toros.

Libros

DESTACADO

Inagotable Quijote

'El Quijote desde el siglo XXI'

Autor: Varios. Editado por Nicasio Salvador Miguel y Santiago López-Ríos
Editorial: Centro de Estudios Cervantinos. Mdríd, 2005. 250 páginas



No dejan de sucederse, en este quijotesco año, iniciativas destinadas a homenajear tan gran novela y a profundizar en su inagotable e imperecedera riqueza de significados. Dentro de esa dinámica, recientemente se celebró en Madrid un ciclo de conferencias, dirigido por Nicasio Salvador Miguel, cuyo fin principal era «facilitar las múltiples visiones» que ofrece el Quijote como «obra genial que admite una pluralidad de interpretaciones, desde «los intereses de un lector del siglo XXI, quien busca desde una contextualización en la época (la historia de un caballero) o una orientación bibliográfica (lo que se sabe del Quijote), a una síntesis de lo que ha representado la magna obra en el cine, las artes plásticas, el grabado, el teatro, la novela, la poesía y la comunicación, sin olvidar su incidencia en la literatura europea y americana». Todas esas conferencias, pronunciadas por expertos en el Quijote que han sabido acercarse a esta obra maestra desde sus respectivas disciplinas profesionales tal y como se ejercen en el presente, han sido reunidas en un «libro misceláneo» que ahora edita el Centro de Estudios Cervantinos de Alcalá de Henares, y cuyo título es *El Quijote desde el siglo XXI*. La nómina de estudiosos que firman este libro conjunto, todos los cuales han evidenciado la plena actualidad de la obra cumbre de Cervantes, es la siguiente: Carlos Alvar, Florencio Sevilla Arroyo, Alfredo Alvar Ezquerro, José Manuel Lucía Megías, Lora Beccaría, Juan Manuel de Prada, Javier Huerta Calvo, José María Rodríguez Méndez, Antonio Rey Hazas, Juan Van-Halen, Miguel Ángel Pérez Priego, Gonzalo Santonja, María de los Santos García Felguera, Carlos Reyero, Ángel Gómez Moreno, Fernando Gómez Redondo, Eduardo Rodríguez Merchán, Carlos Aganzo y Fernando R. Lafuente.

D.C.

CRÍTICA

¿Quiénes somos?

'No soy Stiller'

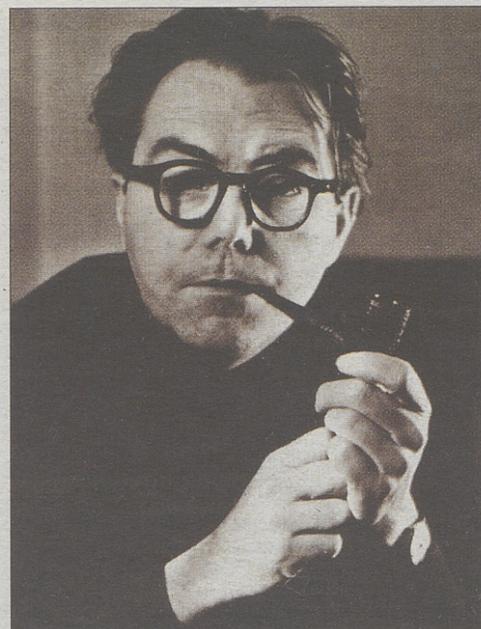
Autor: Max Frisch
Editorial: Seix Barral.
Barcelona, 2005. 480 páginas

EN estos tiempos tan rendidos a lo comercial, en los que cada nueva novela que sale al mercado es publicitada como una obra magistral, conviene de vez en cuando echar la vista atrás, para no perder la perspectiva y no olvidar que nunca, porque en ello nos va mucho más de lo que sospechamos, hay que ceder en el derecho y la capacidad de una exigencia de calidad más que mínima. Si para muestra vale un botón, excelente ejemplo de una verdadera obra maestra lo ofrece ahora la editorial Seix Barral con la reedición de *No soy Stiller*, un clásico del siglo XX con el que su autor, el suizo Max Frisch, dejó el listón muy alto.

La trama, como suele suceder en las grandes creaciones literarias, es casi lo de menos, porque el verdadero valor del libro reside en una riqueza intelectual y una capacidad crítica para ayudar a entender mucho mejor el mundo que nos rodea, e incluso a nosotros mismos, tan difícil de encontrar que su hallazgo demuestra la presencia de una mente privilegiada en el mundo de la cultura.

La excusa del libro es la detención en Zurich de un hombre que asegura llamarse Mr. White y ser norteamericano, pero a quien las autoridades suizas, apoyadas en su convencimiento por decenas de testigos, acusan de ser Anatol Stiller, artista que desapareció de Suiza varios años atrás dejando varias cuentas pendientes con la Justicia. Instalado en la cárcel a la espera de un juicio que habrá de decidir su verdadera identidad, White-Stiller escribirá un largo diario en el que contará su vida, sus ilusiones, sus desilusiones y sus alucinaciones, confundiendo y confundido al lector en un anecdótico en principio caótico pero que conforme avanza la trama se descubre perfecto en su ensamblaje. Otro de los grandes valores del libro es el de su fácil asimilación para el lector, la capacidad que tiene su autor para verter a un lenguaje fácil de entender, ameno incluso, toda la complejidad humana que corre por el casi medio centenar de páginas del libro, y ese es un mérito fundamental, porque demuestra que la calidad literaria no está reñida ni con el aburrimiento ni con la petulancia.

Firme en la negación de una identidad que todos le otorgan, y que él mismo acabará finalmente reconociendo, Stiller llena las páginas de su diario de reflexiones magistrales que no son perlas aisladas en medio de un erial de palabras, método tan utilizado en el pre-



sente para disfrazar torpemente la mediocridad de tantos novelistas, sino momentos elevados dentro de un libro espléndido de principio a fin. Dice el protagonista del drama que «hay que tener una fuerza vital sublime para aceptarse a sí mismo» (página 352), y también que «mientras un hombre no se acepta a sí mismo no deja de temer que le confundan, está obsesionado por la idea de la imagen que nos hacemos de él, y ese miedo estúpido, que sentimos perfectamente, nos obliga a adoptar una actitud falsa y por lo tanto nos vuelve también estúpidos» (página 440).

Frisch, que reflexiona sobre la vida, la libertad y la identidad humana en un momento crítico del siglo XX, no pierde la oportunidad de hablar en este libro de la creación literaria, y lo hace también con especial acierto e ironía: «cuanta más precisión se logra al expresarse, más cerca se llega de lo inexpressible, o sea, de la verdad que oprime y mueve al escritor. El lenguaje nos ha sido dado para que podamos callarnos».

Un libro sobresaliente que bien merece la oportunidad que ahora se le brinda de ser redescubierto para que tanta avalancha acrítica no consiga, al menos a corto plazo, hacernos dudar de la belleza y el valor de la literatura. Recomendable cien por cien.

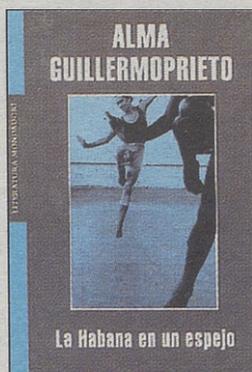
DAVID CASILLAS

NOVEDADES

La Habana en un espejo

Autora: Alma Guillermoprieto
Editorial: Mondadori
Madrid, 2005. 293 páginas

Inscrita en la tradición de Joan Didion, Naipul y Kapuscinski, *La Habana en un espejo* aborda un tema político y social a través de la crónica, género por el que Alma Guillermoprieto, premiada en varias ocasiones, ha pasado a formar parte de los mejores escritores que tratan de cerca la situación actual de Iberoamérica. En esta ocasión, reconstruye una de las épocas más difíciles de su vida: formada en las mejores escuelas de baile de Nueva York, a los



veinte años viaja a La Habana para impartir clases en la Escuela Nacional de Danza. La confrontación con el régimen castrista y el idealismo del pueblo cubano sacuden la conciencia política de la narradora.

La profecía del Vaticano

Autor: Jacques Neirynek
Editorial: Ediciones Jaguar
Madrid, 2005. 286 págs

Juan Pablo XXIV, primer Papa suizo de la historia, se esfuerza por introducir las reformas esperadas por una gran parte de la Iglesia católica, pero choca contra el conservadurismo del Vaticano, controlado por el cardenal Tarcisio Bertini. Pronto sospecha que se está preparando un atentado contra su vida y huye de incógnito, llevándose consigo un maletín que contiene unos misteriosos manuscritos... Mientras que su perseguidor es elegido Papa con el nombre de



Pío XIII, elige explorar el mundo de los que son víctimas de la sociedad. Mezclando historia y ficción, este atrayente thriller también se lee como una novela de iniciación de un hombre de Iglesia que rechaza el poder.

Antonio y Cleopatra

Autor: William Shakespeare
Editorial: Losada
Madrid, 2004. 349 págs

El crítico Harold Bloom dijo que si quisiéramos medir todo el poder de Shakespeare con una sola de sus obras, podríamos hacerlo con *Antonio y Cleopatra* (1606), su última tragedia amorosa. En el que se considera su texto más sensual y ardiente, el poeta relata la pasión mutua entre el general romano Marco Antonio y la reina egipcia Cleopatra, mezclando sensualidad y poder, ambición y entrega. Logra así, en palabras del traductor y



autor del prólogo, Jorge Ingberg, «el mayor personaje femenino salido de la pluma del autor, una heroína de amplia y compleja capacidad histriónica, comparable a Hamlet y Falstaff, sus máximas creaciones masculinas». Todo un descubrimiento, o un redescubrimiento.

CRÍTICA

Creecer hacia lo lejos

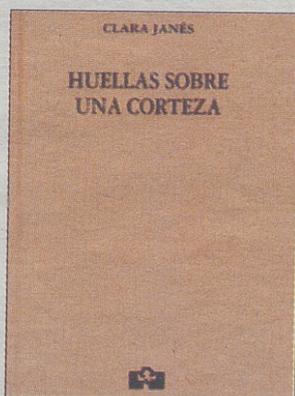
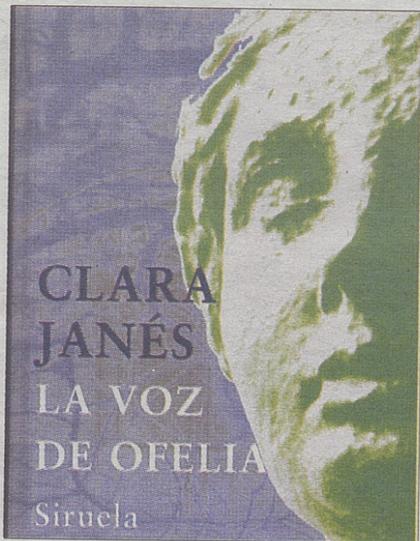
'La voz de Ofelia' 'Huellas sobre una corteza'

Autora: Clara Janés.

Editoriales: Siruela; Fundación Jorge Guillén.
Madrid, Valladolid, 2005.

CON sólo unas semanas de diferencia, dos nuevas entregas literarias de Clara Janés se asoman a los escaparates de las librerías, conteniendo dos bellísimas muestras de la escritura de esta poeta intensa, personal, polifónica; dos entregas que, aparentemente distintas, guardan sin embargo una cierta unidad de estilo, un aroma que se ciñe firmemente a la escucha de las voces poéticas del mundo, de las culturas de Europa, de Asia, de África; voces que, mezcladas con la voz de Clara Janés, cobran un nuevo rumbo y se abren a un horizonte poético distinto, que traspasa las fronteras de las lenguas y de las civilizaciones...

El primero de estos dos volúmenes, *La voz de Ofelia*, editado por Siruela, es una magnífica recreación de uno de los episodios que más poderosamente han marcado la vida y la literatura de la escritora: su encuentro con el gran poeta checo Vladimír Holan, recluso y alejado del mundo en su casa de la isla de Kampa. Impresionada por la lectura de sus versos, por la intuición de una llamada personal desde su poesía, Clara Janés viajó hasta la casa del poeta «decidida a irrumpir en su dolor y a aliviarlo con el solo bálsamo de mi pensamiento». Desde las primeras palabras que pronunció Holan («la poesía es una atmósfera») hasta todo el caudal que se vertería desde la voz del poeta hasta la obra de Clara Janés, se recogen en este vibrante ramillete de pequeños capítulos en prosa, donde la narración se nutre a cada paso de la mejor poesía de la escritora. De la lectura de los versos vino la necesidad del encuentro; del encuentro vino la necesidad de adentrarse en la lengua del poeta; de los sonidos de la lengua vi-



no la música de las palabras, y de la música de las palabras llegó de nuevo el canto: «Y la voz... he aquí el primer camino». El único camino.

Publicado en edición bilingüe inglés-español, con traducción de Louis Bourne, el poemario *Huellas sobre una corteza*, que se publica en la preciosa colección de la Fundación Jorge Guillén de Valladolid, bebe con ansia en esta misma corriente de comunicación de lenguas y de culturas de *La voz de Ofelia*, y va incluso mucho más allá. Nacidos «a raíz de encuentros inesperados», los cuatro largos poemas que componen este libro se presentan como un mosaico de revelaciones poéticas conectadas entre sí por un misterioso fluido de verdad interior, donde la poesía se muestra como «una presencia irrevocable», como una necesidad al mismo tiempo de romper el silencio y de ser el mismo silencio cargado de connotaciones: «Me callo -dice Clara-, porque no hay respuesta. / No, no hablar, / pero el lenguaje se apodera de mí»...

Y en el fondo, después de traer a su propia voz la voz de poetas de los más variados lugares del planeta, sobre toda la obra se percibe una inquebrantable fe en la fraternidad universal de la poesía; poesía para entender el mundo, para sentirlo, para tratar de cambiarlo; poesía para vivir; poesía para cantar con una voz sola en la voz de todos los que viven en la poesía... «Eso debemos hacer todos, / unirmos a todos, / crecer hacia lo lejos, / pero, ¿cómo?» La respuesta, quizás, en cualquiera de las palabras que recoge Clara Janés en este libro; y, por supuesto, en todas juntas.

CARLOS AGANZO

LOS MÁS VENDIDOS

FICCIÓN

Título	Autor	Editorial
1 Historia del Rey Transparente	Rosa Montero	Alfaguara
2 Estaciones de paso	Almudena Grandes	Tusquets
3 La mujer justa	Sandor Marai	Salamandra
4 El imperio de los dragones	Valerio M. Manfredi	Grijalbo
5 El zahir	Paulo Coelho	Planeta
6 La historiadora	Elizabeth Kostova	Umbriel
7 La profecía Romanov	Steve Berry	Seix Barral
8 La sombra del viento	J. Carlos Ruiz Zafón	Planeta
9 El curioso incidente del perro...	Mark Haddon	Siruela
10 La conjura contra América	Philip Roth	Mondadori

NO FICCIÓN

Título	Autor	Editorial
1 Una historia de la Guerra Civil	Juan Eslava Galán	Planeta
2 La fuerza del optimismo	Luis Rojas Marcos	Aguilar
3 La magia de leer	Marina/De la Válgoma	Plaza & Janés
4 Es fácil dejar de fumar si...	Allen Carr	Espasa
5 Aprendiz de sabio	Bernabé Tierno	
6 La Muralla de Ávila	Varios	Caja Madrid
7 Pasión india	Javier Moro	Seix Barral
8 La conspiración de Cristo	S. Acharya	Valdemar
9 Introducción a la fenomenología	Martin Heidegger	Siruela
10 Qué presente impresentable	Quino	Lumen

POESÍA

Título	Autor	Editorial
1 La herida de Odiseo	Jacinto Herrero	Junta CyL
2 El corazón disperso	José Pulido Navas	Caja de Ávila
3 El don de la ignorancia	J. Corredor-Matheos	Tusquets
4 Amanece	Ilia Galán	Calambur
5 Campo abierto	Agudo/Rivas	DVD
6 Alguien lea mis poemas	Pesla Rotzait	N. Ediciones
7 Viernes en Jerusalén	M. Antonio Campos	Visor
8 Hespérida	Justo Jorge Padrón	Visor
9 En la plenitud del tiempo	Charles Tamlisan	DVD
10 Poesía reunida	Cristina Peri Rossi	Lumen

INFANTIL Y JUVENIL

Título	Autor	Editorial
1 El león, la bruja y el armario	C. S. Lewis	Planeta
2 El cielo se nos cae encima	Gosciny/Uderzo	Salvat
3 El sobrino del mago	C. S. Lewis	Planeta
4 Mortadelo de la Mancha	F. Ibáñez	Ediciones B
5 Yo y el imbécil	Elvira Lindo	Alfaguara
6 Andanzas de Don Quijote...	V. López Narváez	Bruño
7 Gran libro del pequeño Alonso	Reviejo/Menéndez	S.M.
8 Cómo entrenar a tu dragón	Horrendo Abadejo	S.M.
9 Las brujas	Roald Dahl	Alfaguara
10 El jardín de Babai	Mandana Sadat	Kokinós

Información facilitada por Librería Senén

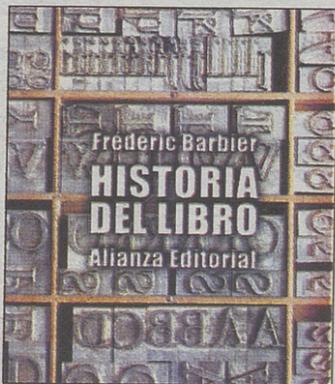
NOVEDADES

Historia del libro

Autor: Frédéric Barbier
Editorial: Alianza
Madrid, 2005. 397 páginas

La historia del libro se inscribe en el tiempo largo de la historia de las culturas y es, sin duda, una de las vías de acceso más fructíferas para el conocimiento de aquéllas. Frédéric Barbier entiende la *Historia del libro* como una «disciplina interdisciplinaria» ya que si bien el libro, y su predecesor el rollo, han servido como soporte a la historia literaria, no es menos cierto que los aspectos económicos, sociales, políticos, tecnológicos y culturales han influido poderosamente en su evolución.

La obra se articula en cuatro partes, remontándose la primera a la aparición y evolución de la escritura, para concluir en los tiempos que preceden la revolución gutenberiana. La época de los incunables conforma la segunda parte de la obra, y concluye la tercera con la caída del 'Ancien Régime'. La cuarta parte analiza el libro desde el triunfo de la Revolución francesa hasta nuestros días, prestando especial atención a las nuevas tecnologías y a la revolución que la autoedición ha supuesto en el mundo del libro. Por primera vez en una obra de estas características, se analiza cómo la tecnología papelera, y la evolución de los sistemas de composición e impresión han influido en los aspectos formales del libro. El tratamiento que el autor hace de todos los as-



pectos que intervienen en el complejo campo de la edición hace de esta obra un elemento de consulta imprescindible no sólo para estudiantes, sino también para diseñadores, editores, libreros y toda persona que tenga alguna relación con el mundo del libro.

El misterio de Bellona Club

Autor: R. W. Johnson
Editorial: Lumen
Barcelona, 2005. 424 págs

Inaugura Lumen con este título una biblioteca dedicada a Dorothy L. Sayers, la novelista inglesa que supo crear uno de los mejores y más distinguidos detectives de los viejos tiempos: lord Peter Wimsey, segundo hijo del duque de Denver, bibliófilo, sibarita, dandy y seductor profesional, que en sus ratos libres se dedica a la investigación en el neblinoso Londres de los años treinta. En esta ocasión, la astucia y la obsesión por los detalles del detective más elegante de Inglaterra se pondrán al servicio de un enigma aparen-



temente insoluble: en el club Bellona muere de pronto el nonagenario general Fentiman. Los detalles del fallecimiento serán decisivos para determinar quién se queda con la sustanciosa herencia que dejan él y su hermana, lady Dorland, muerta extrañamente ese día, casi al mismo tiempo.

Tiempos de Libertad

Juan Antonio Aguirre
Alfonso Albacete
Carlos Alcolea
Miquel Barceló
José Manuel Broto
Carmen Calvo
Miguel Ángel Campano
Chema Cobo
Gerardo Delgado
Pepe Espaliú
Ferrán García Sevilla
Xavier Grau
Cristina Iglesias
Antón Lamazares
Francisco Leiro
Eva Lootz
Juan Muñoz
Miquel Navarro
Juan Navarro Baldeweg
Guillermo Pérez Villalta
Jaume Plensa
Manolo Quejido
Adolfo Schlosser
Soledad Sevilla
José María Sicilia
Susana Solano
Jordi Teixidor
Juan Uslé
Xesús Vázquez

PINTURA Y ESCULTURA

del 11 de noviembre
al 11 de diciembre de 2005

HORARIO
lunes a viernes
de 19,30 a 21,30 h.
fin de semana y festivos
de 12,00 a 14,00 h.
y de 19,30 a 21,30 h.

Plaza de Italia, 1.
05001 Ávila.
Tel. 920 212 223
www.cajadeavila.es
www.obrasocialcajadeavila.es